

**旅行社  
申請查驗  
Agência de Viagens  
Pedido de Vistoria**

旅遊局局長 閣下：

Exma. Senhora

Directora dos Serviços de Turismo

本公司現向 貴局申請對下述旅行社  總社 /  分社 進行查驗：

Esta Sociedade vem por este meio requerer a vistoria do  estabelecimento principal /  sucursal da agência de viagens abaixo identificada:

<b>旅行社名稱 Denominação da agência :</b>  _____
<b>准照編號 (申請開設總社查驗不用填寫) N.º da licença (não aplicável ao pedido de abertura do estabelecimento principal) :</b> _____
<b>申請查驗的場所地址 Localização do estabelecimento sujeito à vistoria :</b> _____
<b>持有旅行社之公司名稱 Denominação da sociedade titular :</b>  _____

**領取通知地點 Lugar de levantamento de documentos :**

<input type="checkbox"/> 旅遊局總部 DST	<input type="checkbox"/> 政府綜合服務大樓 CSRAEM	<input type="checkbox"/> 離島政府綜合服務中心 CSRAEM-I
------------------------------------	--	--

**附同文件 Documentos em anexo :**

- 簽署本申請表格人士的身份證明文件影印本 (正面及反面影印在同一版)  
Fotocópia do documento de identificação do signatário (frente e verso na mesma página)
- 查驗費用 – 澳門幣 500.00 元  
Emolumentos de vistoria no valor de MOP\$500.00

**附同文件 (續) Documentos em anexo (cont.) :**

下列項目只適用於開設旅行社總社 **Apenas para a abertura do estabelecimento principal :**

- 發出准照費用澳門幣 25,000.00 元  
Taxa de emissão de licença no valor de MOP\$25,000.00
- 印花稅澳門幣 2,500.00 元  
Imposto de selo no valor de MOP\$2,500.00
- 在《澳門特別行政區公報》上刊登准照摘錄的費用 – 澳門幣 1,000.00 元 (多退少補)  
Importância não inferior a MOP\$1,000.00 para efeitos de publicação no Boletim Oficial da RAEM do extracto da licença (o remanescente será devolvido ao interessado)

若在申請准照期間未遞交下列文件，須於申請查驗時遞交：

**Os documentos abaixo identificados devem ser entregues aquando do pedido de vistoria, se não forem apresentados no acto de pedido de licenciamento:**

- 財政局的營業稅 M/1 表格影印本  
Fotocópia do modelo M/1 da DSF para efeitos de Contribuição Industrial
- 職業民事責任保險保單的正本或鑑證本  
Original ou fotocópia autenticada da apólice do seguro de responsabilidade civil profissional efectuada
- 對顧客承擔責任的保證金的證明文件正本  
Documento comprovativo da prestação da caução para a garantia da responsabilidade perante os clientes (original)
- 其他 (請註明)  
Outros (especifique) : \_\_\_\_\_

謹以本人名義聲明，本表格內所填報的資料正確無訛。

O signatário declara sob compromisso de honra que os dados fornecidos estão correctos e são verdadeiros.

澳門， \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ 。  
Macau, (年 ano) (月 mês) (日 dia)

須與身份證明文件上之簽名式樣相符，附上簽署人的  
身份證明文件影印本 (正面及反面影印在同一版)，並加蓋公司印章  
Assinatura(s) em conformidade com o documento de identificação e carimbado,  
acompanhado da fotocópia do respectivo documento de identificação (frente e verso  
na mesma página)

簽署人姓名 Nome do signatário : \_\_\_\_\_

職銜 Categoria : \_\_\_\_\_

聯絡電話 Telefone : \_\_\_\_\_